

Правила заполнения поля «Назначение платежа» для переводов в Китайских юанях

В соответствии с требованиями внутренней политики банка-корреспондента при осуществлении трансграничных переводов в китайских юанях (CNY) в Заявлении на перевод в поле «Назначение платежа» (70 поле) **ОБЯЗАТЕЛЬНО** указывайте HSCODE (первые 6 цифр), детали и цель перевода в **формате, который приведен ниже**.

При отсутствии данной информации перевод не будет исполнен.

Формат заполнения следующий:

| | |
|---------------------------|---|
| 70 : HSCODE 123456 /CLOTH | <p><i>Here you need to write HSCODE first, then press the space-bar on the keyboard, and write the first six digits of HSCODE.If there are multiple HSCODES, they are also distinguished by space-bar in the middle.Then mark “/”, and then write the name of the item, such as clothes.</i></p> <p>Здесь Вам нужно сначала написать HSCODE, затем нажать клавишу пробела на клавиатуре и написать первые шесть цифр HSCODE. Если имеется несколько HSCODES, они также выделяются пробелом посередине. Затем отметьте «/», а потом напишите название предмета, например одежды.</p> |
| FOR CHILDREN | <p><i>Here you need to start another line and write the purpose of the remittance, such as clothes for children.</i></p> <p>Здесь нужно начать с новой строки и написать цель перевода, например, одежда для детей.</p> |
| OTHERS | <p><i>Here you need to start another line and write your other remittance postscript.</i></p> <p>Здесь Вам нужно начать с новой строки и написать другое описание перевода</p> |